

# TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:  
Administrațiunea tipografiei archidiecezane, Sibiu, strada Măcelarilor 47,  
și la expedițiunea de inserțiuni Adolf Steiner în Hamburg (Germania).

Correspondențele sânt a se adresa la:  
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.  
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

## Revista politică.

Sibiu, în 13 August.

Tisza, spune o telegramă din 23 August n., a sosit la Viena și în aceea și a luat parte la o conferință ministerială sub presiunea Maj. Sale. La conferința aceasta au luat parte Andrassy, Hoffmann, Bylandt și Taaffe. Despre Tisza se dice că în 24 l. c. a plecat la băile de mare dela Ostende. Conferința ministerială din cestiune, se dice, că a desbătut intrarea în sandgiacul dela Novibazar. Cu toate aceste ziua înțrării încă este necunoscută.

„Köln. Ztg” continuă lupta începută de I. Asboth în coloanele sale, înfățișând corupțiunea administrațiunii din Ungaria într-o formă foarte neplăcută. „Cine nu jură orbis în sapiența lui Tisza, dice „K. Ztg.”, nu se poate susține în nici un post, pecând oameni, cari n'au alte merite, decât de-a respândi bani electorali între alegători, așa numiții corteși, ajung la toate și încă la înalte pozițiuni în administrațiune.” Articulul descoperă mai departe lucruri nouă, cari presa ungurească se vede sau că nu le-a știut, sau că n'a vrut a le mai descoperi.

Crisa Andrassy se judecă feliurit. Pe când „N. fr. Pr” crede că Andrassy poate se rămână încă în postul seu, pe atunci „D. Ztg.” este de hotărâtă părere că Andrassy se va duce îndată ce Maj. Sa i va afla un următoriu. Se dice că Contele Károlyi, ambasadorul din London a deprecat onoarea de-a fi următoriu lui Andrassy din cauză că nu e în stare să vorbească fluent ungurește și așa n'ar fi în stare se răspundă în delegațiunea ungurească.

Cel dintăiu colaborator dela „Pest. Naplo” bar. Dtor Kaas a fost în Praga. Acesta spune în „P. Naplo”, că un pactum convenit cu Cehii încă nu există, dară este hotărât, că Cehii vor pași cât de curând ca factor politic.

Pretensiunile Cehilor le cuprinde br. Dtor Kaas în punctele: Eliberarea înstrucțiunii populare și mai înalte de germanisațiune, egală îndreptărire a limbei cehice cu cea nemțască până sus la ministeriu; o nouă lege de naționalități. Toate aceste nu ating constituțiunea austriacă și dualismul. Vom vedea ce se va alege din toate aceste mai târziu. Ungaria dice Kaas, încă trebuie să fie rezervată față cu toate aceste până când se va vedea că atacă ele sau nu atacă dualismul.

Ostilitatea dintre Rusia și Germania, și relațiunile dintre Germania și Austria formează necontentit obiectul de discuțiune al presei engleze. Astfel „Morningpost” scrie:

Prin cercurile bine informate se stabilesc de din ce în ce mai mult convingerea, că înțelنےle ambilor sovranii la Gastein înseamnă o nouă eră de sporire a cordialității și un acord mai intim. Aceasta explică iritațiunea diarelor rusești, căci este vedit că această alianță a cabinetelor din Germania și Austria, în starea actuală a lucrurilor, trebuie considerată ca o garanție pentru pacea în orient și ca o pedecă pentru intențiuni agresive. Afară de aceste, Germania scie la ce are să se aștepte dela Rusia, cu toată amicia care leagă pe ambii împărați. Rusia nu poate să procure altă despăgubire supușilor sei pentru miseria lor locală decât bravură militară. Popoarele, care se află pe prăpastia revoluțiunii, sânt arareori foarte conștiențioase în alegerea mijloacelor lor spre a înlătura pericolul, și Germania nu poate nici decum să admită, că Rusia ar respinge chiar o alianță franceză, dacă ea i-ar procura disparițiunea rului ce o amerință. „Contra Turcilor și a Englezilor va avea Rusia a se lupta din când în când, a scrie un mare diar rusesc după terminarea rebelului franco-german, „însă între Slavi și Teutoni domnesce un rebel vecinic.” Germanii vor înțelege acum p-

rerea de rău cu care au primit atunci diarele rusești înfrângerea Francei. Astfel fiind împregiurările, apare foarte naturală dorința exprimată de mult de principele Bismarck, ca Austria să poseadă în orient o pozițiune preponderătoare asigurată, de vreme ce aceasta ar susține politica de supraveghiere serioasă a intrigilor rusești, care a atras în aceste din urmă timpuri atențiunea bărbaților de stat germani prin diferite împregiurări bănuitoare. Se credea odată mai în general, că Germania are ochii asupra provinciilor germane din Austria și nu este tocmai imposibil ca Bismarck să fi avut câtva timp aceste idei. Astăzi însă există cele mai bune motive care ne fac să credem, că în momentul de față nu este nici un alt bărbat de stat mai convins ca principele de Bismarck despre trebuința menținerii întregității Austriei.

„Polit. Corr.” spune că sultanul a ordonat demiterea a 80 batalioane de redifi.

## Cestiunea Israelită.

### I Usura.

(Începem a reproduce, la recercarea autorului, o serie de articoli despre cestiunea evreiască, cari — deși publicați deja în coloanele foaiei „Timpul” din Bucuresci — au și după a noastră părere destulă importanță, pentru a fi prezentați și cetitorilor noștri de dincoace de Carpați).

Nu de mult în toate statele Europei stipularea dobândei era mărginită; creditorii care și-ar fi stipulat dobândă nelegiuită era obligat a restitui dobânda primită și pe lângă aceasta el era și supus unor penalități. Dar de pe la finea secolului trecut, legile contra usurei au fost combătute și s'a cerut înlăturarea lor ca fiind neutile. Întru combaterea legilor contra usurei s'a susținut, că statul n'are a interveni a regula relațiile

creditului, aceste având a fi regulate numai de particulari fără nici un amestec; că capitalul e liber și exploatarea lui nu poate fi supusă unei restricții din partea legiuitorului; că moneda nefiind decât o marfă precum prețul mărfii asemenea și mărimea dobândei are a se determina prin lege economică de cerere și ofertă; că această lege și concurența vor contribui la regularea mărimii dobândei în mod normal și priincios, — ear după înlăturarea ori-cărei restricții legale se lăsa a se spera micșorarea dobândei. Mai ales în urma influinței scoalei manchesteriane și a cercurilor finanțiere influente, precum și a tuturilor cari credeau că abrogarea legilor contra usurei ar fi o cerință absolută a progresului, legile contra usurei au dispărut în ultimele două decenii. Singură Francia a persistat a se opune curentului pretins liberal și continuă până astăzi de-a mănține legea din 1807 contra usurei cu toate că în diferite rënduri s'a cerut abrogarea ei chiar și în corpurile legiuitorului.

De mai mult de 10 ani s'a făcut o experiență cu libertatea capitalului, și ni se pare că nu a fost destul a înlătura numai restricțiile legale pentru ca pretutindeni să urmeze o stare priincioasă. Sub regimul libertății s'au produs fapte cari dovedesc că indiviții lăsați prada concurenței universale, cei mai puțini și mai abili se fac cei mai bogăți și mai puternici — încât concurența și libertatea nu folosesc decât acestora.

Astfel pentru Germania, aflăm din scrieri, din presă, din debaterile din cameră, că toate clasele, dar mai ales micii industriași și micul proprietariu dela țară sufer de greutatea dobândilor, ce li se iau de capitaliști.

Nici micul industriaș, nici micul proprietariu nu sânt în stare de-a găsi credit pentru industria lor, pentru cultivarea pământului decât în condiții ruinătoare pentru existența lor. Micul industriaș e redus a se face

## FOIȚA.

### Soran

sau

### Impăratul corbilor.

(A XIV-a poveste populară românească, explicată).

(9 Urmare.)

### Note

la povestea publicată de Dr. A. M. Marienescu.

#### 4. Împăratul corbilor.

Corbul cărui deu a fost pasere sânta? *κόραξ* Rabe, corb, *κορώνη* Krähe, cioară, (Rost I. 585).

Coronis, când a purtat sub inimă fructul lui Apollo deului de lumină a avut de cuget să prefereze pe un om de pădure și vorbind cu acesta corbul carele era alb, și ordinarul șerb a lui Apollo, aude vorbele și spune lui Apollo de necredința Coronis-ei (= cioarei). Apollo în mânia sa grabnică blăstemă corbul, pentru scirea rea, și corbul de-atunci s'a făcut negru. Ciora se vede a trăi foarte mult și pentru că i place înălțimile, și aerul dela munte e simbolul sănătății (Preller Gr. Myt. p. 404).

Corbul a cărui pene albe, în urma blăstemului lui Apollo se făcură negre, e simbolul deului de soare în solstițiul de vară când trece din hemisfera luminoasă în cea întunecoasă. Aceasta se pune pe timpul când se coc smochinele, și a fost ferbințala mare încât Apollo a însetat, și a trimis un corb ca să i aducă beaură. Acest mit e astronomic, pentru că pe ceriu (lângă șerpele de apă, dela zodia gemenii și racul spre meadăși) e corbul cu păharul. Dar Apollo a avut și predicatul *κόρος* (coros) ea și deul corbilor, adică cu culoare de corb întunecos, și pentru aceasta corbul e pasere profetică, prespunătoare. Cioara Korone a fost amoroșă lui Apollo Koros pentru aceasta se chiamă Korone și Koronis (F. Norrl *Andeutungen eines Systems der Mythologie des alten Orients* pag. 117. Ovidiu în Pastor. Libr. II 245 descrie asemenea).

Dintre păseri, huliul, corbul și ciora, în cultul apollin au avut însemnătatea lor simbolică, așa precum ele după natura lor, sau au arătat înclinare și plăcere către lumină și soare, sau ceva cu pe presimția viitorului sau altă însușire ce era de o natură cu a lui Apollo. (Preller I. p. 225).

Corbul a fost înaintea altor paseri în adevărat pasere augurală. Corbi se numesc și

preoții lui Mithras deului de soare, ea pasere profetică, e solul lui Apollo. (Reichardt Suchier Meth. Ovid. Lib. v. 541 în notă).

Din aceste dară se vede împriat că Apollo Koros e deul corbilor așa împriat că corbilor, că Apollo Koros e soarele cel ce presune, previndecă; și că împăratul păsereșce e identic cu al corbilor.

Între diferențe am arătat că la I. Olariu a fost 5 figuri, cu una mai mult, decât sânt de lipsă pentru anotimpuri.

După acea figură împăratul Verde nu a avut copii și ca leac a trebuit se călărească pe un strajnic, scaldă în lapte de cerboaiice, și apoi împărateasa a născut. „Doi fetei logofetei cu purl de aur.

Povestea a VII explicată e chiar despre acești doi fetei logofetei.

Acolo am arătat că acestia sânt „Zodia Gemenii”.

Berbecel în Martie, Taurul în Aprilie, Gemenii în Maiu, și astfel figura din povestea se referază la Zodia gemenii, se ține de primăvară, de împăratul Verde.

În acest mod dară putem otări că timpul născerii acelor doi fetei logofetei e primăvara, e Maiu, atunci când soarele e în zodia gemenii.

La Greci au fost Dioscurii (*Διός*

*ζῶγοι*) pruncii lui Zeus, deși de lumină și au avut și numele Castor și Pollux. În miturile mai nouă ale Grecilor vechi, s'au identificat acestia cu gemenii. În Etruria acesti dioscouri au reprezentat pe gemenii din zodie, și mai mulți astronomi îi și țin de identici. (Preller Gr. M. I, 92, 106. Norrl Myth. Or. p. 135. Mädler Populäre Astronomie p. 535).

Cerboaiica a fost animalul cel mai plăcut a ținei de lună, Artemis; pentru aceasta a avut predicatul Elaphia (= cerboaiică), și dintre lunele anului luna de primăvară cu ecuinopțiu i-a fost sacră, pentru că această lună s'a chemat Elaphebolion. Atributul ținei a fost cerboaiică, carea a petrecut-o sau pe carea s'a purtat etc.

Corbul e simbolul soanei pentru plăcerea lui de-a se ține în locuri umedoase. (Preller p. 232 p. 168.)

Dacă ne aducem aminte, că împăratul orb s'a vindecat cu rouă, împărateasa a ce-lui verde născă scaldată în lapte de cerboaiice ce e simbolul rouei, vedem că leacul e tot de o natură, de primăvară.

5 Pescele cu flori de aur, pe frunte scrisoarea cu litere de aur; pescariul și morariul.

E. cunoscut în mitologie, că deitășile



simplu lucrătorii, micul proprietariu e silit a-și vinde pământul capitalistului. — Operațiile capitalistilor de credit, a băncilor sunt descrise ca operații usurare (Vezi Perrot: In zwölfte Stunde pag. 48 sqq.) Și spre a mărgini abuzurile usurei în camerele legiuitoare din Prusia și din alte state ale Germaniei, s'au întocmit comisii spre a propune măsurile necesare contra exploatării usurare.

Și Austria a urmat curentului general desființând în an. 1868 legea contra usurei, dar de atunci s'au produs fapte și impregiurări economice atât de anormale și de înspăimântătoare, încât legiuitorul a fost silit a introduce în Iulie 1877 pentru Galiția și Bucovina o lege specială spre a înfrâna și a pedepsi abuzurile usurare.

Faptele produse sub regimul libertății, efectele acestei libertăți într-o țară ca Galiția și Bucovina, procedurile și uneltirile practicate de către usurari și scopul ce ei urmăresc, cine sunt debitorii exploatați, ce sunt creditorii usurari, precum și influența ce exercită usura desfrânată asupra societății în general, toate acestea le cunoaștem prin cercetările ce s'au făcut anume în Galiția și Bucovina de către autoritățile publice administrative și judecătorești, prin revelațiile produse cu ocaziunea dezbaterii legii aceleia din Iulie 1877 în corpurile legiuitoare ale Austriei și prin diferite scrieri.\* În special pentru Bucovina ne referim cu deosebire la un studiu instructiv și foarte însemnat asupra naturii și efectelor usurei făcut de Platter, profesor la universitatea din Cernăuți („Der Wucher in der Bucovina“), lucrare pe care o recomandăm și pentru a cărei răspândire am dorit ca să fie tradusă.

Acea lege excepțională s'a promulgat numai pentru Galiția și Bucovina, dar deputații din diferite provincii precum din Silesia, Moravia, Carniola, au desvilit miseria în care se află micii proprietari dela țară și industriașii și în alte provincii ale imperiului prin exploatarea lor în mod usurat de către capitaliști, — și au cerut pentru aceasta aplicarea legii și în acele provincii. Între alții deputatul Wurm a susținut, că capitaliștii omnipotenți și lacomi storc populațiile, și guvernul 'i vede și 'i lasă să facă. Usurarii sunt organizați ca o ceată de tâlhari. Agenții lor descopere pe industriașii sau pe țăranul nevoiaș, îi înșeală fără sfială și fără nici o pedecă, iau țăranului averea și meseria, și țăranul ajunge a fi proletar. În anul

\* Vezi: „Das Gesetz“ vom 19 Juli 1877 zur Abhilfe wider unredliche Vorgänge bei Creditgeschäften mit Materialien herausgegeben von dr. Ios. Kaserer.)

de lumină se nasc și pornesc din mare, pentru că partea mai mare a Greciei era încunjiurată cu mare, și vedeau soarele, luna, luceafărul eșind din mare. În Arcadia și în părțile muntoase ale Greciei, sunt asemeni deități de lumină, cu același sau alt nume cari se nasc pe munți prin păduri, așa precum era orizontul țerei și precum vedeau răsărirea soarelui etc. Astfel unele deități și pier în apă sau într-un munte după direcțiunea apunerei soarelui etc.

În povestea noastră întâlnim pe pescariu și morariu la apă. Ei de oare-ce n'au nici o rolă în poveste sunt numai nesce ilustrațiuni neesențiale, și mitologice nu însemnează nimica. Aflăm și pe Zeus că e morariu, dar are activitate.

Redicându-se soarele, Iuna, luceafărul pe ceriu, lumina și rațele lor se oglindează în apă și pe mare, lumina lor e o linie lungă, ce o poți imagina după fantasia cea mai sburdală; pe la d-na Mileticiu e „apă vie ca de foc“, apă vie pentru că valorile mării se mișcă, și mișcarea face flacări de foc din lumina lunei, carea e reprezentată în fata de mare; sau p. e. peșcele cu flori cu aur, carele e lumina luceafărului

1874 cel puțin 10,000 țăranii din provinciile de dincolo de Laita 'și-au perdut proprietățile. În acelaș an s'a îngreuiat averea lor cu datorii în sumă de 195 milioane florini. Dacă vor continua astfel lucrurile, a adăugat acel deputat, vor dispărea țăranii, cari sunt o condițiune pentru puterea și pentru existența statului.

Spre a înțelege natura și efectele usurei astfel cum se practică în Galiția și Bucovina, nu putem fără a ține samă și de condițiile sociale și economice a acestor provincii, precum și de condițiile morale și intelectuale a poporului din acele provincii. Galiția și Bucovina sunt țeri agricole; învederat că țăranii, micii proprietari, vor fi aceea în privința cărora vor avea se constata și cunoaște efectele usurei.

În urma legilor dela 1848 și 1855 regulându-se cestiunea agrară țăranii dobândiră dreptul de proprietate și libertate, fără însă ca legiuitorul să se fi gândit la măsurile tutelare în vederea stării lor și la măsurile necesare pentru ridicarea lor morală și intelectuală spre a pute susține lupta mai ales cu capitalistul. Având multe defecte morale, datat beției sau îndemnat la beție chiar de speculanți fără experiență, fără instrucție și lipsit de protecția proprietariului de care fusese desrobit țăranul e chemat a deveni prada uneltirilor usurare a speculanților, la cari el e nevoit a se adresa. Însuși ministru de justiție Glaser a ținut că trebuie să fim cuprinși de spaimă, când ne închipuim care poate fi starea intelectuală a multor persoane cu cari își pot face speculanții manipularile cele mai de necreșut. Galiția e superioară Bucovinei sub raportul intelectual. Ce trebuie însă să fie în Bucovina? — Cu ocazia aniversării de 100 ani a aneșării Bucovinei s'au publicat scrieri de ocazie, care voiau a arăta cum toate progresele posibile s'au realizat în acea provincie, cum tot e în cea mai bună regulă. Cât însă diferă de acest tablou, tabloul ce ni'l depinge Platter despre starea morală și intelectuală a poporului din Bucovina. — După Platter nu e nici o deosebire între țăranul de acum și între țăranul dinainte de 100 ani! Țăranul e o ființă cu totul nedesvoltată sub raportul moral intelectual, care are trebuință de ajutor față mai ales cu speculantul rafinat. Pentru celebrarea acelei aniversări s'a înființat o universitate, ca și când s'ar fi putut simți necesitatea unui asemenea institut când din copii ce ar fi trebuit să frecventeze scoala nu o frecventează decât 15,7% fiind cauza lipsei de scoale, pentru a căror introducere ar fi fost mai mare necesitate. — Lipsit țăranul astfel de instrucție, nu ne putem mira

cazută pe fața mișcătoare a apei. Acă e *signum pro re*, peșcele e în locul luceafărului adecă a lui Petru, carele însuși așa e peșcele precum e copilul cu litere de aur. Flori și litere de aur acă eară sunt ilustrațiuni identice, de o natură; ambii es din apă.

Nu numai în mitologia veche greacă sunt zei puși în ladă și sloboziți pe apă, dar și în povestile noastre. Înțelesul e, că mai nainte de-a se ridica steaua pe ceriu, și de-a se vedea, — după fantasie — a fost undeva închisă, adecă nevădută. Marama cu care Petru astrucă când și când peșcele e ilustrațiune, identică cu lada, și precum am mai scris despre maramă, aceasta e chiar un vestmânt a lui Hermes, carele în peșteră se acopere cu marama (Preller I. 301), când adecă nu se vede.

Ovidiu (în Meth. Lib. V. v. 331) ăice: *Venus sub pisce latuit*, venus s'a ascuns sub peșce. Venus eară e o planetă ca și Mercurius=Hermes, că dânsa s'a născut din mare, și eată se ascunde sub peșce carele e ea însăși, adecă rațele sale pe mare.

(Va urma).

că el nu e în stare a pricepe socotelele și manipularile speculantului.

Datoriile ce contractează țăranul în Galiția și în Bucovina nu sunt numai pentru scopuri economice, ci în mare parte ele sunt datorii de luc, de consumpțiune. — Cărciuma e locul de predilecție în care se contractează datorii. — Țăranul e invitat de speculant la cărciumă, i se arată spre cumpărare lucruri pentru femeie sau pentru copii și i se spune că dacă el nu are mijloace spre ale cumpăra sau spre a ospăta la nuntă sau la botez pe vecini după obiceiul dela țară, i se vor da pe credit lucrurile și beutura. Astfel se suscită trebuințe, pe care țăranul nu le poate satisface din mijloacele ce are. Pentru asemenea trebuințe se contractează datorii, se stipulează dobânzi pe lună, pe săptămână, se răfuesce socoteala din timp în timp, se adogă și se socotesce dobânzi la dobânzi, se stipulează clausă penală — și apoi se prezintă creditorul și debitorul la notar spre a încheia un act sau se cere debitorului o poliță. Actul ce constată datoria cuprinde o sumă care reprezintă de mai multe ori suma primitivă datorită.

Forma ce o preferă speculantul pentru constatarea datoriei e polița; se cere debitorului o poliță; aceea formă e plăcută speculantului, fiindcă ea ascunde manipularile usurare apoi din cauza procedurii sumare și din cauză că debitorul în general nu e în stare a se înfățișa la tribunalul depertat comercial spre a face contestațiile.

Ani muncesce țăranul cu nevastă și copii spre a scăpa de creditor, însă adeseori în zădar. Dar era o margine pentru speculanți, care preserva pe țăranii. Speculanții fiind precum vom vedea, în cea mai mare parte Israeliti ei nu puteau a-și însuși imobilele debitorilor lor și era amenințați de legea contra uzurei.

(Va urma).

## Academia română.

Sesiune extraordinară.

### Proces-verbal Nr. 34.

Ședința din 3 Iulie 1879.

Membrii prezenți: d-nii Alesandri Vasile, Aurelian Petre S., Bacaloglu Emanoil, Brânză Dim., Caragiani Ioan, Felics Dr. Iacob, Făt dr. Anastasie, Ghica Ioan, Hașdău Bogdan P., Hodoș Iosif, Ionescu Nicolae, Laurian August Tr., Maniu Vasile, Odobescu Alecsandru, Papadopol-Calimach Alecsandru, Chintescu Nicolae, Roman Alecsandru, Sion George, Ștefănescu Grigorie.

Președinte, Ioan Ghica.

Ședința se deschide la 9 oare a.m.

Procesul-verbal al ședinței precedente se citește și se aprobă.

D. președinte comunică o epistolă a părintelui Nifon Bălășescu, prin care propune a ceda academiei biblioteca sa compusă din câteva mii volume, sub condițiune ca academia să 'i facă o rentă viageră de 100 galbini 1,200 lei) pe an. Propunerea se trimite la comisiunea bibliotecii.

La ordinea zilei fiind alegerea de membrii corespondenți și onorari următoarele persoane propuse se votează și sunt admise în condițiunile cerute de statute și anume:

D. Iosif Vulcan propus de secțiunea literară se alege ca membru corespondent pe lângă acea secțiune.

D. Spiru Haretu propus de secțiunea științifică, se alege ca membru corespondent pe lângă acea secțiune.

D. Teodor Mommsen se alege în unimitate membru onorariu al academiei române.

Fiind a se termina programa pentru ședința de Joi, 5 Iulie la care va fi invitat A. S. Regală Domnul,

protector și președinte de onoare al academiei române, se decide ca d. președinte să supună la aprobarea Măriei Sale Regale următoarele dispozițiuni:

Ședința să se țină în localul ordinar al academiei, la 9 oare a. m. și din cauza eșiquității acestui local să nu fie deschisă publicului. Însă ca ședința solemnă, într'nsa se vor citi operate ale membrilor, precum și raportul de închidere al sesiunii extraordinare din 1879.

Membrii cari vor face lectură sunt: d. Bariț despre vechile cărți tipărite românesce, d. Odobescu despre visita făcută de membrii academiei la Curtea de Argeș.

D. Hașdău declară că d-sa va vorbi despre ultimile lucrări asupra Românilor în Dalmația și Moravia, însă d-sa nu se poate prezenta elabratul scris mai dinainte la cercetarea secțiunii după cum cere regulamentul.

D-nii Ionescu și Alecsandri cred că această infracțiune la regulele stabilite nu prezintă nici un inconvenient serios. D-nii Laurian și Odobescu susțin din contră că trebuie să avem un precedent în contra dispozițiunilor observate până acum și conformate din nou prin noile noastre statute.

D. Hașdău declară că neaprobându-se cererea sa, se va abține de a vorbi.

Se prezintă o propunere subscrisă de d-nii dr. Fētu și Odobescu, care sună într'astfel:

„Secțiunea științifică, deliberând de urgență asupra propunerii prezentate d. dr. An. Fētu, în privința premiului intitulat de d-sa, să vină, în cas de a fi aceea acceptată, să aducă în dezbaterile academiei subiectul ce se va pune la concurs pentru anul 1883“.

Propunerea se trimite la secțiunea științifică.

O altă propunere subscrisă de d-nii Hașdău și Odobescu, cu cuprinsul următor:

„Premiul Heliade Rădulescu de 5,000 lei se va acorda în anul 1882 celei mai bune disertațiuni în care se va studia activitatea literară și pedagogică a lui Ioan Heliade Rădulescu în raport cu epoca anterioară (finele secolului al XVIII cu Ionechiță Văcărescu și erudiții din Blasiu) și cu cea posterioară până la 1848.

Celelalte condițiuni ale acestui concurs vor fi cele stabilite pentru premiul Năsturel-Herescu (B) în Februarie la 1879, și specificate la cifrele 1, 2, 4, 5 și 6 ale anunțului acelui concurs, condițiunea de la cifra 3 aflându-se modificată prin art. .... din regulamentul se trimite la secțiunea literară.

D. Hașdău prezintă președintelui demisiunea sa din comisiunea lexicografică, sub cuvânt că până acuma nu s'a luat nici o deciziune în privința publicațiunii Psaltirei lui Coresi în contra căreia crede d-sa că să ridică obiecțiuni din partea membrilor ai academiei.

Oara fiind înaintată, aceste remân a se dezbate în ședința de a doua zi, când comisiunea lexicografică este invitată a prezenta de urgență raportul seu asupra acestei cestiuni.

Ședința se ridică la 12 oare.

Președinte, Ioan Ghica.

Secretar general, Odobescu.

## Varietăți.

\* (Archiducele Albrecht) în 21 August a plecat dela Wiena la Pesta spre a inspecționa trupele, de unde apoi va pleca preste Oradia mare și Timișoara la Sibiu (?).

\* (Garnisoana din Sibiu) a plecat la manevre duminică des de dimineață, lăsând în urmă numai 100 soldați și 3 ofițeri. De astădată tru-



pele imitează războiul aproape întru toate. Garda mare de aici este în timpul manevrelor ocupată numai de 4 soldați.

\* (Reuniunea învățătorilor români din ținutul Sibiiului) și-a ținut ședințele sale de 10 l. c. până astăzi inclusive. Un raport detaliat urmează în nr. de Joi.

\* (Programa) pentru sosirea și petrecerea în Sibiu a comisiunii sibiane dela societatea ung. istorică pe 27, 28 și 29 August 1879.

27 August. Sosire cu trenul la 12 oare 35 m. — Împărțirea biletelor de cartire. — La 2 oare masă comună în otelul „Împăratul Romanilor.” — La 8 oare convenire socială în grădina „Hermann,” unde se va produce capela cetății.

28 August. Înainte de ameași sunt deschise și la dispozițiune de-a se vedea colecțiunile din muzeul bar. Bruckenthal, arhivul și camera de armature din casa cetății. — La 2 oare masă comună în otelul „Împăratul Romanilor.” — După ameași excursiune la Cisnădie. — La 8 oare sara convenire socială în grădina „Hermann.”

29 August. Înainte de ameași vizitarea bibliotecii din capelă, a bisericii evang. dimpreună cu mausoleul, colecțiunea de naturalii și etnografică a reuniunii pentru istoria naturală. — La 2 oare masă comună în otelul „Imp. Romanilor.” — După ameași excursiune la Ognă. — La 8 oare conveniri sociale în grădina „Hermann.”

NB. Pentru mesele comune se capătă pentru ziua primă carte a 4 fl. în ziua premergătoare până la 7 oare sara în trafica cea mare (piața mare Nr. 12).

\* (Teatru). De sara va fi o reprezentățiune compusă din diverse piese, dată de diletanți binevoitori în favorul celor arși din Vurpăr. — Se va reprezenta: „Un capriț” comedie într'un act de Musset, „Scena blăstemului” din Deborah și „Fără glonț” comedie într'un act de Kotzebue. Bilete se capătă în cancelaria teatrului dela 3—6 după ameași. Superplusurile se vor cuita prin publicitate.

\* (Atragem atențiunea) publicului nostru asupra Scoalei private de fete împreună cu „Grădina de copii”, de aici și conduse de d-rele Emilia Phleps și Elena Guist, care au absolvat în seminariul Köhler din Gotha. Pe lângă instrucțiunea din obiectele îndatinate, la dorință se instruiesc fetițele și în lucruri de mână. Înscrierile se încep la 1 Septemvre n. în strada mare a Poplăcei Nr. 25 și stradă măcelarilor Nr. 31 etagiul I. Instrucțiunea e în limba germană.

\* (Foc în pivniță). Sâmbătă s'a aprins din negrige petrolul în pivnița băcanului Wagner. Pivnița fu numai decât astupată din toate părțile.

\* (Înscrierile la universitatea) din Budapesta conform ordinațiunii ministeriale din 28 Iulie vor urma în semestrul prim al anului sco-lastic 1879/80 în modul acesta:

1. Înscrierea ordinară începe cu prima Septemvre la toate 4 facultățile și ține până inclusive 12 Septemvre.

2. Înscrierea mai târzie se poate face din 12—15 Septemvre numai cu concediul decanului facultății, din 15—23 Sept. însă numai cu concediul senatului respective al directoriului. Suplicile pentru concediu se adresează facultății respective împreună cu motivarea întârzierii.

3. După expirarea termenului de sus și-a reținut ministerul concediul înscrierii mai târzie;

4. Excepțiuni de la aceste se fac numai cu aceia, cari se află în serviciul militar activ, căroră le este er-

tată înscrierea până la 5 Octomve dacă documentează întârzierea;

5. În termin de 3 zile începând dela înscrierea urmată în chestură auctoriul are să se înscrie la profesorul respectiv fără deosebire, că înscrierea s'a făcut în timpul normal sau pe calea favorului.

Și pentru cursul de moșit înscrierile se încep cu 1 Septemvre n.

\* (Necrolog). *Tatiana G. C. Belisimus*, născută I. Barac, și-a terminat viața în urma unei scurte suferințe în 10/22 August 1879 la 7 oare dimineața în al 35 an al etății sale și al 7 al fericitei sale căsătorii.

Cu inima frântă de durere în-cunoscinițază despre această pierdere ireparabilă adenc întristatul ei soț G. C. Bellisimus în numele seu, al jalnicului ei tată I. Barac, proto-presbiterul tractului I al Brașovului al jalnicii ei mătușe Marina căsătorită M. Mandragiu, al jalnicilor ei cumnate Paraschiva C. Belisimus și Alecsandrina vid. M. Moldovenescu și al jalnicii ei nepoate Filotea M. Moldovenescu.

Rămășițele pământesci ale repodatei s'au ridicat Duminecă în 12/24 August la 3 oare p. m. din cassa ei proprie stada Ciocrac Nr. 1459 și s'au așezat în cimiteriul bisericii St. Nicolae. Fie'i țărina ușoară!

Brașov 10/22 August 1879.

\* (Folosul rëndunelelor). Despre acesta i se scrie jurnalului „Frankfurter Zeitung” următoarele:

„Neobositul învățat francez, Florent Prevost, un scrutător al naturii, cercetând cu mare atențiune stomacurile a 18 rëndunele, cele-a prins în diferite anotimpuri a aflat în trēsele 8390 insecte, din cari vin pe ți pe fie care rëndunea 466. Considerând acum că între toate aceste diferite insecte nu s'au aflat nice bucate nice poame, nice plante, se pot vedea ce mare folos fac aceste păsăruici agriculturii noastre.

\* (Împreunarea mărilor) adecă a mării negre cu marea caspică este la ordinea ții în Petersburg. După cum ne spune „Petersburgskija Wjedomosti” din 13 August n. regimul muscălesc a însărcinat pe consilierul de stat Daniloff cu studiarea acestei ceștiuni, carele a și început lucrările în privința aceasta.

\* (Crescerea Nilului). Încă în 20 Aug. n. a sosit din Egipt scirea telegrafică, că riul „Nil” a crescut atunci încă cu 19 coți mai mare. Această împregiurare este pentru fie care Egiptean o bucurie nespūsă, pentru că este un semn, că acest an va fi pentru Egipteni tare mănos. Când ajunge Nilul la crescerea de 20 coți atunci iazul acestui riu se deschide în Cairo, un semn, ca toate celelalte iazuri ale Nilului să se deschidă, ca apa riului acestuia să inundeze toată țara. Iazul din Cairo se deschide cu mari ceremonii în prezența regelui și a tuturor dignitarilor de stat. În noaptea înainte de deschiderea iazului tot la un sfert de ceas se descarcă o pușcătură de tun și neîntrerupt se slobod rachete.

\* (Tălhar prins de elefant). Într'un circus de aici, păzitorul a observat într'o noapte, că elefanții începură a murmura. Se scoală și zări, că în odaia laterală a intrat un tălhar, și cu ajutorul unei lampe fură. Păzitorul deslegă un elefant, și acela mergend la tălhar, îl prinse cu ciocul seu și îl ținū astfel prins, până ce păzitorul se duse și aduse un sergent.

\* (Născut în mormânt). Din Ișefsc în Rusia se scrie următorul fapt îngrozitor: De ună-ți a fost îngropată soția unui funcționar, încetată din viață prin o moarte grabnică. Imediat după înmormântarea ei s'a răspândit vuetul prin oraș, că ea a fost îngropată de vie. Autoritatea, aușind aceasta a ordonat desgroparea ei. Mare însă

a fost consternarea asistenților, când deschidend-se cosciugul, cadavrul a fost găsit într'o poziție cu totul schimbată: hainele erau pline de sânge care'i curgea din gură și nas, ear cu mâna sa ținē copilul care eșise numai jumătate.

Nenorocita fusese însărcinată și fiind îngropată de vie, născuse în mormânt.

## Sciri ultime.

(După „S. d. T. B.”)

Viena, 25 August n. Locotenent-mareșal baron Iovanovits la propria sa rugare s'a ridicat din postul seu de servițiu ca locoșitoriu al comandantului Bosniei și Erțegovinei, rezervându-i-se altă aplicare; în locul seu s'a denumit locotenent-mareșal baron Dahlen.

Andrássy călătorește mâne la Gastein, pentru a conveni cu Bismarck.

Berlin, 25 August n. Mareșalul campestru Manteuffel va saluta în numele imperatului german pe Țarul în Varșovia; el călătorește Mercuriu într'acolo.

Atena, 25 August. La diferite puncte ale Cretei se observă intrări de armați.

## PARTEA ȘTIINȚIFICĂ ȘI LITERARĂ.

### Prelegere practică

despre

modul tractării practice a pieselor de lectură în scoala populară, cetită în ședința reuniunii învățătorilor români din țara Bērsei în 5 Aprilie 1879

de

Domețiu Dogariu,

învățătoriu la scoala capit. din Satulung.

(1 Urmare)

Dacă voim ca scoala populară să poată ajunge la înălțimea chemării sale și la locul ce i se cuvine între ceilalți factori, ce conduc la înaintarea omenimei, e de lipsă ca ea să corespundă pretensiunilor spiritului timpului.

Drept aceea, scoalele populare nu mai pot rămâne instrumente mecanice, ci ele au să devină institute de învățământ, cari, prelângă cunoscințele predate, au să desvolte în elev cultura, ce o pretinde starea poporului și interesul public.

Acesta este dară principiul, ce are să servească de basă la fundamentul scoalei populare; și de oare-ce în toți ramii vieții se cere sciință, picepere și capacitate de a și comunica elevul cunoscințele câștigate și altora, se vede destul de apriat, că scoala populară pretinde dela fie-care învățătoriu, ca el să scie conduce pre elevii sei cu acea măiestrie de-a desvolta în ei facultatea cugetării și a vorbirei până la acel grad, încât ei să devină singuri independenți în ori și ce afacere.

Deci mai înainte de a veni la es-plicarea unei piese de lectură, voiu să arăt, că la fie-care bucată de lectură distingem două părți: cuprinsul, adecă ideile, și forma, adecă limbajul bucăței. Explicarea cuprinsului se numește explicarea sau analiza logică, ear explicarea formei se ție explicarea sau analiza gramaticală.

Eu, în operatul de față, mă voiu ocupa numai cu tractarea cuprinsului dintr'o bucată de lectură, pre când tractarea formei ne-o va arăta îndată un alt domn învățătoriu pregătit cu acest operat.

Explicarea cuprinsului se face în două moduri, după cum adecă bucată respectivă este o narațiune (morală sau istorică, o fabulă sau parabolă etc.), sau o descriere a unui obiect concret (product natural sau artificial).

Voiu lua deci spre tractare mai

ântăiu următoarea narațiune din Abdariul de domnul Vasilie Petri, piesă destinată pentru elevii din anul al II-lea al scoalei populare:

### Călătoriul și copii.

Un călătoriu străin trecū odinioară printr'un sat. Mai mulți copii se jucau pe stradă. Apropiindu-se călătoriu de ei, toți i făcură loc pe dată și l salutară, luânduși pălăriile și țiecând: „Bună ziua!” Călătoriu le mulțămi prietenesce și i întrebă pe unde merge drumul la oraș. Toți copiii erau gata a i arăta calea, ear unul din ei merse cu străinul până afară din sat ca să nu rētațească. Acı călătoriu i mulțămi de nou și i țiese: Se vede, că satul acesta are o scoală bună cu un brav învățătoriu.

(Va urma).

### Bursa de Viena

din 25 August n. 1879.

Acțiuni de credit . . . . .	258 —
Valuta nouă imperială germană . . . . .	57 25
London . . . . .	116 46
Galbin . . . . .	5 49
Napoleon d'aur (poli) . . . . .	9 25

### Economic.

Sibiu, 22 August n. Pro hectolitru: Grâu fl. 6.40—7.20; Grâu sēcăreș, fl. 5.50—6.10; Sēcără fl. 3.60—4.; Orz fl. 3.10—; Ovēs fl. 2.—2.40 Cucuruz fl. 4.40—4.80; Mălaiu fl. 5.—5.50; Cartofi fl. 1.25—1.55; Semēnță de cânepă fl. 9.50—10; Mazere fl. 6.—6.50; Linte fl. 9.—9.50; Fasolea fl. 5.50—6; pro 50 chilo: Făină de păne fl. 5.50; Slănină fl. 30—35; Unsoare depore fl. 24.50—25; Sēu brut pro 50 chilo fl. 16; Sēu de luminări fl. 22.50—23; Luminări desēu 50 chilo fl. 28—28.50; Sēu puf fl. 20—20.50; Fēn 60 chilo fl. 0.50—0.60.; Cânepă pro 50 chilo fl. 30—32 Lemne vērtoase de foc pro metru cubic fl. 3.— Spirt pro grad 50—55 cr. pro chilo: carne de vită 40—42 cr.; Carne de vițel 35—42 cr. carne de porc 35—40 cr.; carne de berbecē 26—28 cr.; oauē 10 de 20 cr.

Mediaș, 21 August n. Pro hectolitru: Grâu fl. 5.10—6.30; Grâu sēcăreș fl. 4.—4.20; Sēcără fl. 3.30—3.50; Ovēs fl. 2.10—2.30; Cucuruz fl. 4.; Semēnță de cânepă cu fl. —; Fasolea fl. 4.70—5; mazere fl.—; Cartofi fl. 1.50—1.60; Fēn fl. 1.—1.20—; cel vechiu; cel nou fl.—.; Cânepă fl. 48—50; Slănină pro 100 chilo: fl. 60—65; Unsoare de porc fl. 60—.; Sēu de luminări fl. 40—50; Spirt pro grad 40 cr.; carne de vită pro chilo 40 cr.; carne de porc 40— cr. carne de vițel 40—44 cr.; carne de berbecē —28 cr.—; oauē 6 de 10 cr. Tērgul de ađi a fost foarte bine cercetat, fructele însă n'au trecut cu grabă. Timpul e ploios și rece.

### Estras din foaia oficială „Budapesti Közlöny.”

Licitațiuni: în 13 Sept. și 13 Oct. imob. lui Michail Albrich în Șulunberg; în 7 Sept. și 7 Oct. imob. lui Michail Tettes în Daia (judec. cerc. Sighișoara); în 15 Sept. și 15 Oct. imob. lui Ladislau Brehar în Neamțul-Gherlei (judec. cerc. Gherla); în 20 Sept. și 20 Oct. imob. lui Nicolae Avram în Stremt (jud. cerc. Aiud); în 20 Sept. și 20 Oct. imob. lui Iuon Unty și soți în Șaroș (tribunal. Ibașfalēu); în 18 Sept. și 18 Oct. imobil. d-nei Martin Balogh în Cluj (trib.); în 15 Sept. și 15 Oct. imob. lui Ludovic Vajda și Ludovic Balog în Cubleşulungureș (judec. cerc. Gherla); în 25 August imob. Salei Isac în Alba-Iulia (trib.); în 21 August imob. lui Avram Popa în Ciugud (trib. Alba Iulia); în 4 Sept. și 9 Octomv. imob. lui Iuon Lang în Agnita (judec. cerc. Sighișoara); în 9 Oct. și 9 Noemvre imob. lui Stefan Barok în Sibiu (trib.); în 29 August imob. lui Ilie Stoica și soți în Ludoș (trib. Sibiu); în 18 Sept. și 20 Oct. imob. lui Ladislau Nagy în Toplița (judec. cerc. Șomcuta-mare); în 18 Sept. și 18 Oct. imob. lui Ilie Florea în Ciutești (judec. cerc. Baia de Criș); în 27 Septemv. imob. lui Iuon Strauss jun. în Unedoara; în 13 Sept. și 13 Oct. imob. lui Iuon Heinrich în Unedoara (judec. cerc. Deva); în 12 Sept. imob. lui Francisc Péterfi în Szt.-Háromság (trib. Murēș-Oșorheiu).

Nr. 134.

3—3

### CONCURS.

Devenind vacante stațiunile învățătoresci, la scoalele profesionale, din:

1. „Livezeni,” cu salariul anual de 200 fl. v. a. cuartir și lemne de foc, și:



2. „Ohaba“ de sub peatră cu filia „Ciopea“, cu salariul anual de 150 fl. \*) și lemne locale, — în ppresbiteratul tractului Hațeg, — se deschide prin aceasta concurs, cu terminul până la 1 Septembrie a. c.

Doritorii de-a ocupa aceste stațiuni, au a'și îndrepta concursele lor la subscrierul instruite în sensul legii, până la timpul sus însemnat.

Hațeg la 1 August 1879.

În conțelegere cu comitetele parohiale.

Ioan Raț m. p.,  
ppresbiter.

\*) În nrii trecuți din eroare de manuscris a rămas suma afară.

Nr. 173.

1—3

### CONCURS.

Pe baza decisului prea venerabilului consistoriu archidieceșan, dela 23 Ianuarie 1879; Nr. 129 B. să dă concurs pentru întregirea vacantei parohii de classa a III din comuna Hepria cu termin până la 8 Septembrie 1879. st. v.

Emolumentele sânt:

a) Cinci jugere arătură cu tolosința progădilor.

b) Dela 106 familii câte o veadră-ferie de must, a 8 cupe veadra și câte o di lucru.

c) Venitul stolaru îndatinat, lemne din pădurea bisericii și prospect de-a se îmbunătăți venitele parohiale diu an în an până la dotarea corespun-đătoare pri cumpărarea de pământuri.

Doritorii de-a ocupa preanotata parohie au de a'și înainte cererile lor provădute cu documentele proscrise de „statutul organic“ și „regulament provisoriu“ din a. 1873, scaunului protopresbiteral în S. Sebeș până la sus arătatul termin.

Hepria în 7 August 1879.

Comitetul parochial în conțelere cu ppresbiterul.

Nr. 103.

2—3

### CONCURS.

Pentru ocuparea postului învățătoresc, la scoala română gr. or. din Apahida cu filia Puszta Sz. Miklos, se deschide concurs, până în 26 August st. v. a. c. în care di va fi și alegerea.

Emolumentele sânt:

1. 50 fl. v. a. în bani gata, scoși prin repartitiune dela popor, și ridicați dela epitropia parochială cu cuitanță.

2. Un pământ arătoriu de 2 jugere classa I, arat și séménat cu cucuruz, care aduce un venit de cel puțin 30 fl.

3. 30 fl. v. a. din camăta capitalului bisericii scoși dela cassa archidieceșană unde e depus capitalul, pe lângă cuitanță vidimată prin comitetul parochial și oficiul ppresbiteral.

4. Cuartir liber în edificiul scoalei.

5. 50 fl. v. a. din fondul destinat pentru învățători din archidieceșă, cari se vor puté ridica dela epitropia archidieceșană pelângă cuitanță vidimată prin oficiul ppresbiteral.

Recerințele pentru competenți sânt:

a) Cuaificațiune conform § 13 din „stat. organic.“

b) Testimoniu de moralitate și boțez gr. or.

c) Să scie tipicul bisericesc și cânta în biserică ținend strana stângă.

Recursele sânt de-a se adresa oficiului ppresbiteral român gr. or. din opidul Sec, și concurenții au de-a se presenta în diua alegerei în Apahida. În conțelegere cu comitetul parochial.

Ioan Farcăș m. p.,  
adm. ppresbiteral.

## O învățătoareasă

care ar fi aplecată a lua asupra și instruciunea în limba română pe lângă un onorar moderat, binevoiască a se însinua.

Institutul misericordianelor franciscane.

[88] 1—3

Suburbial Iosefin Nr. 6.

## Inițiate.

## ARME.

## Garantate.

Preț-curent pentru 1879

al fabricii de arme

Guil. VAN DER STRAETEN & C-ie.

166, Boulevard de la Sauvenière, LIÉGE. (Belgique).

### P. P.

Prin aceasta ne permitem a Vă face atenți la prețurile fabricii noastre, prețuri scădute, în urma stagnațiunii fabricii de arme, cu 20%, în termin mediu, față cu mai nainte. Cu prețurile aceste ne-am hotărit a vinde de aci încolo și piese singuratic. Vă invităm să binevoii a face o probă pe care ne vom nisui a o esecuta spre cea mai desevărșită mulțămire a D-voastre. **Recunoscuta noastră realitate de 26 ani** ne dispensează de ori ce altă recomandație, — ori și ce comandă și cea mai mică se esecutează **îndată și cu realitate rigoroasă**, precum și toate armele noastre sânt **inițiate și proveđute cu timbrul de control, va să ăică cu garanția guvernului**. Comandele de preste 25 franci se trimitt franco și fără vamă, la comande sub 25 franci este a se plăti 1 franc pentru piesă, dacă se poțtesce trimiterea franco și vămuit. Ce nu corespunde, se schimbă în tot timpul cu toată promptitudinea. Următoarele cualități se află totdeauna.

### Revolvere.

Revolvere-Lefauchaux, cu 6 focuri, oțel luciu, cal. 7 mm. 5 fr. 50 cts.

„ „ „ „ „ „ țeve în dungii, cal. 9 mm. 8 fr.

„ „ „ „ „ „ pentru dame, cu mănunchiu de fildis 5 curs. Nichel damaschinat cu aur sau argint 18 fr.

Revolvere cu foc central, cu 6 focuri, oțel luciu, mănunchiu de abanos cal. 7 mm. 12 fr. 50 cts.

„ Acelaș oțel luciu 3 fr. mai mult, cu nichel, 7 fr. mai mult. Cu gravură și damaschinat cu aur sau argint, 9 mm. 22 fr.

„ Revolver cu foc marginal, sistem american, care după fie-care foc ejectează de sine patrona întrebuințată, cu 7 focuri, rănesce la 100 pași încă mortal, cu mănunchiu de abanos, o armă strălucită. 38 fr.

„ Același, pentru perfectă decompunere fără trăgătoare de șirof, prin simplă apăsare a corđei, patentat, escelent inițiat 57 fr.

„ Același, cu mănunchiu de nacară, damaschinat cu argint, în toc de pele rusească de încins. 69 fr.

**Pusci-revolvere**, cu 6 focuri, cal. 12 mm. cu țevie în lungime de 66 cent., bătaia glonțului de 150 metri. 42 fr.

**Pusci-bastoane**, au cu totul aparența unui baston. La 50 pași încă efect mortal, pușcă fără nici un sgomot 25 fr.

„ Același într'o ajustare mai fină 32 fr.

### Teschine (Pusci-Flobert, ce se încarcă d'indărăt).

Cal. 6 mm. pușca fără cel mai mic sgomot, cal. 9 mm. eclatează puțin.

Toate pentru halice și glonț, mai cu samă recomandabile pentru paseri, cloțani, mățe, etc. și pentru darea la semn.

Teschine pentru copii, pentru băieți și fetițe dela 6—12 ani, teschina întreagă 74 centim., fără sgomot, bătaie de 20—25 pași, prețul cu ladă, pachetare, baston de curățire și 25 patroane 10 fr. 50 cts.

Teschine pentru copii mai bătrâni, lungimea întreagă ca. 90 cm., cal. 6 mm., fără sgomot, bătaie de ca. 50 pași, comod de desfăcut cu aruncător de patroane, prețul cu ladă, pachetare, baston de curățire și 25 patroane 16 fr. 50 cts.

Sistem Flobert, cal. 6 mm., ajustare simplă, cu pat negru sau brun, bătaie de până la 50 pași, pro piesă incl. ladă și pachete 18 fr.

„ „ cal. 9 mm., ajustare fină, cu trăgătoare de patroane, gypă gravură și virigă pentru curea, pro piesă incl. ladă și pachetare 22 fr.

„ „ Pușcă, cal. 6 mm., cu pat tăiat în negru sau brun gravură fină și curea, țevie trasă, foc strălucit de glonț, adaptată și pentru halice, bătaia glonțului până la 100 pași, pro piesă incl. ladă și pachetare 24 fr. 50 cts.

„ „ Warnant-Remington, cal. 6 mm. și 9 mm., cu cel mai bun pat de lemn de nuc sau de abanos, cu încheiere patentată, cu virigă pentru curea sau fără de ea, cal. 9 mm., favorisate pentru scopuri de vânătoare, în special la pândă. Glonțul ucide la 80 pași încă o căprioară. Bătaia de 100—120 pași, pro piesă incl. ladă și pachetare 28 fr.

### Pusci de percusiune. (Se încarcă d'inainte).

Pușcă de percusiune cu 1 țevie de oțel turnat și cu pat de lemn de nuc, în toate mărimile de calibru, pro piesă 17 fr.

Pușcă de percusiune cu 2 țevii lucii de oțel turnat și damast, pentru foc de halice și de glonț, cu pat de lemn de nuc 25 fr.

Pușcă cu 1 țevie de vênat pentru domni, cari vreau să poarte, fără ca să bată la ochi; puscile aceste sânt numai de 1 metru de lungi, foarte ușoare. Bătaie de glonț și de halice. Patul este între o latură și virigă proveđută cu un mecanism, prin care acela într'o secundă se poate lua jos și adauge. Țevia are o lungime de ca 67 cm., este deci foarte comodă de purtat în giamantan sau sub paletou. Puscile aceste, încercându-se d'inainte costă cu ladă și pachetare 26 fr. 50 cts.

Același, încercându-se d'indărăt, sistem Lefauchaux, cal. 16 cu ladă și pachetare 37 fr.

### Pusci duple Lefauchaux. (Se încarcă d'indărăt).

Cal. 16 se află totdeauna — Toate celelalte calibre, precum cal. 12, 14, etc., se fabricează la comandă în restimp de 8 zile.

Lefauchaux pușcă duple cu țevie de oțel turnat 32 fr.

„ cu țevi imitate de damast-moirée, garnitură marmorată, pro piesă incl. ladă și pachetare 38 fr.

„ cu țevi de legătură adevărat engleze, virigă nemțescă jumătate de corn, garnitură gravată și marmorată 52 fr.

„ damast-London brun cu cheie duple, gravură engleză, virigă de abanos, părți de fer bine călite 56 fr.

„ cel mai bun damast-London cu cheie duple, gravură engleză, părți de fer bine călite, animale de argint damaschinate pe lăcate, virigă argintată și capsă. Pat cu cap sculptat de leu cu ochi de sticlă 70 fr.

„ fără țevii mobile deosebit, țevia dreaptă trasă, cal. 20 sau 24 pentru glonț, țevia stângă netedă, cal. 16 pentru halice, cu țevii veritabile de damast, șarniere duple, lăcaturi bune, visir în țevie ș. c. l. — incl. formă de gloanțe, pro piesă cu ladă și pachetare 85 fr.

„ cu țevii veritabile de damast, țevia dreaptă trasă, cal. 20 sau 24 pentru glonț, țevia stângă netedă, cal. 16 pentru halice, ușor de decompus cu 2 țevi aparte pentru halice cal. 16, cu cari se pot înlocui țevile puscei, va să ăică 4 țevii cu totul cu șarniere duple, vârgi marginale de argint la punga de praf, garnitură marmorată; capsă, cheie și virigă vênată, cea mai fină gravură damaschinată cu argint, cu trăgătoare de patroane automatică, incl. formă de gloanțe pro piesă cu ladă și pachetare 118 fr.

### Pusci duple cu foc central. (Lancaster, se încarcă d'indărăt).

Cal. 16 se află totdeauna. Celelalte calibre se fabricează la comandă.

Pușcă duple cu foc central, țevie de oțel turnat 42 fr.

„ „ cu veritabil damast de legătură 58 fr.

„ „ cu țevi de legătură fin englezesci, sistem cu cheie duple, garnitură marmorată 60 fr.

„ „ cu țevi fine de damast (cui de potcoavă), sistem Martin, ce se deschide prin o cheie atârnată de virigă jumătate de corn cu scene de vânătoare sau altă gravură. Cel mai bun fabricat de arme pro piesă 90 fr.

„ „ damast-Garibaldi, cheie engleză subt virigă, gravură engleză, foarte bine călită. Patul poleit în uleu cu puțin lustru 95 fr.

„ „ damast-Garibaldi, cheie duple, garnitură sură engl. cu scene diverse de vênat. Ficsat de cocoș cu ac de foc, sistem de foc central recunoscută 110 fr.

„ „ cel mai bun damast trandafiriu turcesc, 1/3 a lungimei țeviei lucrată cu șine rotunde, cu cerbi ciselati pe plastrele lăcatului, gravură superfină în călitoră sură, Bascule a filet, găoci de fer masive 60 fr.

„ „ Sistem nou Remington (pușcă duple, ce se încarcă d'indărăt) cu cele mai bune țevii Bernard, preste tot din cel mai bun material lucrată în ajustare simplă sau bogată. Cal. 12, 14 și 16 după alegere. — Puscile aceste se fabricează numai de foarte puțin, și adecă de cei mai buni fabricanți de pusci. Prețul pro piesă incl. ladă și pachetare, după cum e ajustarea 180—280 fr.

**Patroane, cartușe precum și toate recuisitele de vênat cu prețurile cele mai eftine.** Tot ce nu se află, se fabricează cu esactitate după plac în restimpul cel mai scurt; ori ce nume se gravează pe pusci, etc.

Pachetare și ladă gratis.

Deocamdată dăm **rabat** dacă se cumpără deodată 3 piese: 10%, dela 6—10 piese: 15%, dela 10 sau mai multe piese 15%.

Banii ne rugăm a'i plăti la postă: toate soiurile de monete precum și pentru sume mai mici marce postale se acceptează în valoarea lor.

Agenți harnici se caută, dându-li-se provisiunea cea mai mare și recompensându-li-se spesele de călătorie. Depozite de comisiune dorim a înființa în toate orașele mai mari.

Liège (Belgique), 166 Boulevard dela Sauvenière.

[39] 1—3

Guil. Ed. Van der Straeten & Cie.